



**DECLARATION by APPLICANT:** अप्पेलेट द्वारा घोषणा पर:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस फॉर्म में दिये गये सभी विवरण ऐसी बदलावी के अनुसार जल्द पर्याप्त हैं। यदि कोई विवरण ऐसे बदलाव अवश्य पाए जाते हैं तो मैं ऐसा सहायता निःशर्त को बदला दूँगा।
- 2) मेरे द्वारा जी सहायता हांगे "कोशिका फाउंडेशन", में लिखी जाती है, उसका उच्चार उसी उद्देश्य की सुरक्षा के लिये किया जाएगा, जो इस प्रकार मैं जारी जाता है।
- 3) मैं युक्ति करता हूँ कि ऐसा सहायता हेतु यह प्राप्ति को गई है, उस तरह का अन्तिक या एकल विस्तृत विस्तृत अब योग्यताकालीन बम्बलों से न हो लिया है और वही भविष्यत वे नहीं।

**AGREEMENT by APPLICANT (अप्पेलेट द्वारा कराया)**

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्रकार पा अपने हास्ताक्षर या आंगने की झप्प लगाकर, मैं (अप्पेलेट) अपने सहायता को युक्ति देता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन और उपायक न्यायीयों" को अधिकृत जल्द हूँ जिया जाए, यह, कोटे और जो विवरण इस प्रकार मैं योग्यता है, उसे "कोशिका" एवं न्यायी, धन, याचकाव इसी उद्देश्य से बुटी गोपयिताओं और उपायीयों के लिये किया जायेगा।
- 2) मैं (अप्पेलेट) इस जात में सहमत हूँ कि याए जाए, यह, जोटे और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्राप्ति है युक्ति ज्ञात; सहायता का इकाइय नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यायीयों का विवरण अंतिम और बदलावारी होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

अप्पेलेट के हास्ताक्षर या आंगने का विश्वास

**AGREEMENT by HOSPITAL (इम्प्रेस द्वारा कराया)**

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसी अधिकृत, हास्ताक्षरी की ओर से यापने-गयी को "कोशिका फाउंडेशन" से विवरण ज्ञातक हेतु विवाहित की जाती है, जिसी द्वारा (इम्प्रेस) निपुण ज्ञान से याए जाने वाली विवरण करते हैं।

- 1) यह दिन तो यात्रानि और न हो परिषद में विविध सहायता विकली गए अस्तकारी सांख्यन या विकली अन्य स्थान से उस संगीयताकालीन तो लेने या देने हैं, जैसे यह दूसरे "कोशिका फाउंडेशन" से सिफारिश/विकली उक्त को याप्ति में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा प्रदत्त होता है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा यात्रानि विकली अन्य और सरकारी संस्था का विकली अन्य सन्दर्भमें सहायता लेने का अधिकार मुक्तिशाली रखता है। इस पूर्ण में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय पद उस संगीयताकालीन हेतु विकली गए सरकारी संस्था का विकली अन्य स्थान से नहीं लेगा/देगी।

- 2) "कोशिका फाउंडेशन" से नहीं गई याप्ति के बावजूद यह विवरण द्वारा यहीं गई सहायता या विवरण ज्ञातक का चुनाव गया एवं हास्ताक्षर के सीधे यह विवरण है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा विकली उक्त का बोर्ड रखने नहीं है। इसलिये हास्ताक्षर में ऐसी को उल्लंघन सुलझा और अन्य जने वाले मात्र विम्बेदारी गयी एवं हास्ताक्षर की होगी और "कोशिका" को बोर्ड सुनिका या विम्बेदारी इस वाले में नहीं होगी।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE  
स्वीकृती के लिए संस्कृति**

**ARNAB MODAK**

**ADMINISTRATOR  
SCEH SAHARANPUR**  
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory  
on behalf of Hospital)  
नाम व पद हास्ताक्षर अधिकृत अधिकारी

Date of Surgery अप्पेलेट के तारीख 13-5-25	<b>Dr. NEHA</b> DMC NO. 58939 (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) डॉक्टर का नाम व हास्ताक्षर व रजि. न.	FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION अन्तरिक उपयोग हेतु
---	--	---

**SIGNATURE of TRUSTEE 1**  
न्यायी हास्ताक्षर 1

**SIGNATURE of TRUSTEE 2**  
न्यायी हास्ताक्षर 2

